# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Bienne Skater 90 II | 1L |
| CLUB 2 | Roller LS I | 1L |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Sahligut - Bienne | Date / Datum / Date / Data | 01.10.2017 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 14:00 | End / Ende / Fin / Fine | 16:00 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | RC03 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | X | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 48 |

| | No Card / Liz. / No Lic. / Tess. | Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 99154 | RÜFLI Fabian | |
| Official scorer / Marqueur | 204145 | ROTEN Michaël | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 205183 | OBERSON Yvan | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 207022 | BRÖNIMANN Martin | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 2 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 2 | 2 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 5 |
| Overtime / Verl. / Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 4 | 9 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Roller LS I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Bienne Skater 90 II

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 18 | C | WYSS Pascal | | | | 2176 |
| 77 | A | PERROT Martin | | | | 20029 |
| 33 | G | BOEGLI Dominik | X | X | X | 20931 |
| 23 | G | MISCHLER Adrian | | | | 215531 |
| 93 | | PERRINJAQUET René | | | | 93021 |
| 12 | | WIRZ Markus | | | | 202422 |
| 27 | | SCHNYDER Patrick | | | | 215552 |
| 70 | | LÜTHI Jonas | | | | 202738 |
| 71 | | KOPP Matthias | | | | 217153 |
| 21 | | SCHNEIDER Daniel | | | | 96186 |
| 22 | | DI LULLO Gabriel | | | | 211428 |
| 64 | | EGGLI Robin | | | | 213355 |
| 63 | | VUILLEUMIER Maxime | | | | 209243 |
| 16 | | SCHAFFTER Numa | | | | 207266 |

| COACH | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|
| | CATTIN Yves | | 201556 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 00:30 | 77 | 18 | 1 | | | | |
| 31:14 | 16 | 63 | 2 | | | | |
| 32:16 | 77 | 18 | 3 | | | | |
| 56:44 | 70 | 12 | 4 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 4 |
| TIME OUT | | | | | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 03:38 | 70 | 2 | 05:38 | B1 |
| 12:22 | 18 | 2 | 14:22 | A |
| 19:21 | 21 | 2 | 21:21 | B1 |
| 34:21 | 22 | 10 | 44:21 | P1 |
| 37:11 | 70 | 2 | 39:11 | H |
| 42:21 | 70 | 2 | 42:44 | B1 |
| 51:19 | 64 | 2 | 53:19 | E |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 22 min | |

## 2 Roller LS I

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 78 | C | BUCHS Lucas | | | | 203154 |
| 89 | A | MEYER Hervé | | | | 203319 |
| 30 | G | CASTELLETTI Aaron | X | X | X | 96151 |
| 33 | G | HERZOG Florent | | | | 216033 |
| 66 | | MARIN Mickaël | | | | 208249 |
| 35 | | PASCHE Florian | | | | 209109 |
| 10 | | BAILLOT Romain | | | | 209467 |
| 77 | | DURUSSEL Pascal | | | | 99214 |
| 23 | | KEES Loïck | | | | 206109 |
| 90 | | BLAUTH Loïc | | | | 211031 |
| 28 | | ARDUINI Dimitri | | | | 206325 |
| 22 | | SAUSER Gaëtan | | | | 204335 |
| 6 | | BALL Christian | | | | 216736 |
| 92 | | GAUTSCHI Christopher | | | | 211232 |

| COACH | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|
| | GIROUD Fabrice | | 216411 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 01:10 | 23 | 22 | 1 | | | | |
| 15:06 | 77 | 23 | 2 | | | | |
| 20:12 | 77 | 22 | 3 | | | | |
| 27:49 | 35 | | 4 | | | | |
| 42:44 | 10 | 35 | 5 | | | | |
| 43:19 | 22 | 78 | 6 | | | | |
| 44:25 | 66 | | 7 | | | | |
| 47:34 | 6 | 10 | 8 | | | | |
| 57:39 | 66 | 78 | 9 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 9 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 04:02 | 35 | 2 | 06:02 | A |
| 11:23 | 22 | 2 | 13:23 | A |
| 16:18 | 77 | 2 | 18:18 | E |
| 17:06 | 23 | 2 | 19:06 | G1 |
| 19:06 | 78 | 2 | 21:06 | G1 |
| 33:32 | 66 | 2 | 35:32 | I |
| 39:34 | 78 | 2 | 41:34 | D |
| 51:46 | 35 | 2 | 53:46 | A |
| 53:32 | 77 | 2 | 55:32 | V1 |
| 55:00 | 66 | 2 | 56:44 | G1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 20 min | |